

S-1013/14451026/2022

# OBJEDNÁVKA SLUŽEB CCS



Nevyplňujte - pouze pro potřeby CCS

Děkujeme Vám za zájem o služby CCS. Prosíme o vyplnění formuláře a dodržení maximálního počtu znaků. Návodů pro vyplnění vybraných řádků naleznete na následujícím listu.

## ÚDAJE O SPOLEČNOSTI

Název společnosti / Jméno a příjmení fyzické osoby - podnikatele (1):

S t ř e d n í o d b o r n á š k o l a a S t ř e d n í o d b o r n é u č i l i š t ě N y m b u r k , V K o l o n i i 1 8 0 4

Zastoupená (2): I n g . J i ř í H u b á l e k

Sídlo nebo místo podnikání - název ulice: V K o l o n i i

Číslo popisné: 1 8 0 4

Číslo orientační:

Obec: N y m b u r k

PSČ: 2 8 8 0 2

IČO: 1 4 4 5 1 0 2 6 DIČ (3): C Z 1 4 4 5 1 0 2 6

Rodné číslo (4):

Telefon:

Fax:

Kontaktní adresa - název ulice (5):

Číslo popisné:

Číslo orientační:

Obec:

PSČ:

Jména a příjmení osob oprávněných jednat za zákazníka v záležitostech týkajících se služeb CCS (6):

Telefony oprávněných osob:

I n g . J i ř í H u b á l e k

M i l a n Č e r n ý

E-maily osob oprávněných jednat za zákazníka v záležitostech týkajících se služeb CCS:

Forma měsíčního vyúčtování (7):

h u b a l e k @ c o p n b . c z

Písemně:  E-mailem:

f a k t u r a c e @ c o p n b . c z

Vystavením na zabezpečeném portálu Zákaznického servisu:

Objednávám úrazové pojištění v ceně 4 Kč/karta/měs. (8)



## BANKOVNÍ SPOJENÍ

Název banky:

[dále jen „zákazník“] objednáva v společnosti CCS Česká společnost pro platební karty s.r.o., se sídlem: Vochtařova 2500/20a, 180 00 Praha 8, IČO: 27916693, zapsané v Obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 124337 [dále jen „CCS“], služby CCS podle specifikací v přílohách této objednávky, a to za podmínek stanovených Obchodními podmínkami CCS pro konkrétní služby [dále jen „OP“], které se tímto zavazuje dodržovat. Nedílnou součástí této objednávky jsou její přílohy, kterými jsou buď objednávky karet CCS nebo objednávky hardware a služeb CCS Carnet a OP příslušných služeb.

Poučení: Po přečtení OP a řádném vyplnění Objednávky služeb a objednávky konkrétního produktu CCS prosíme o zaslání originálů formulářů na adresu sídla CCS, není-li dohodnuto jinak. Objednávku služeb i objednávku konkrétního produktu podepisuje statutární zástupce nebo prokurista zákazníka nebo zákazník osobně jako podnikatel - fyzická osoba, popřípadě řádně zmocněný zástupce na základě písemné plné moci. Spolu s objednávkovými formuláři prosíme o zaslání výpisu z obchodního nebo jiného rejstříku, pokud nejsou platné údaje o vaší firmě obsahem internetové verze Obchodního rejstříku na adrese www.justice.cz, resp. Registru živnostenského oprávnění www.rzp.cz [jste-li fyzickou osobou - podnikatelem]. Smlouva o využívání konkrétní služby CCS ve znění příslušných OP se uzavírá okamžikem a na dobu, jak je uvedeno v příslušných OP, obvykle dnem provedení prvního příkazu k inkasu nebo dnem, kterým CCS doručila písemné potvrzení o přijetí objednávky podle toho, která skutečnost nastane dříve. Tuto smlouvu lze měnit pouze písemnou formou. Návrh na uzavření smlouvy [objedávka] platí po dobu 30 dnů ode dne doručení do CCS. Případně přibíhající konkrétních služeb CCS zasílá zákazník písemnou formou (e-mailem, dopisem, faxem) nebo prostřednictvím internetového Zákaznického servisu CCS a podepisuje je obdobně jako první objednávku. Po jejich akceptaci se stávají tyto přibíhávky nedílnou součástí této smlouvy. Tuto smlouvu se řídí i právní vztahy, které vznikly mezi zákazníkem a CCS před jejím uzavřením. Zákazník prohlašuje, že se seznámil s OP a zavazuje se je okamžikem uzavření smlouvy dodržovat. Smluvní strany se dohodly, že změny OP budou zákazníkovi oznamovány způsobem v příslušných OP uvedeným a bez zbytečného odkladu. Zákazník bere na vědomí a souhlasí s tím, že bez složení peněžité záruky [je-li vyžadována] a povolení inkasa z účtu zákazníka ve prospěch CCS [je-li vyžadováno] není možné čerpat služby CCS. Zákazník dále podpisem objednávky vystovuje souhlas se shromažďováním a zpracováváním údajů o zákazníkovi a jeho firmě za účelem nabízení zboží a služeb či jiným marketingovým účelům. Tento souhlas lze odvolat písemně.

Jméno a příjmení osoby odpovědné jednat za společnost: (podle výpisu z obchodního rejstříku nebo na základě pověření)

I n g . J i ř í H u b á l e k

místo

Nymburk

datum

2 0 0 9 2 2



## A OBJEDNÁVKA SLUŽEB

- (1)  
Název společnosti, pod kterým je subjekt zapsán v obchodním rejstříku. To platí i pro právnické osoby, které se zapisují do obchodního rejstříku na základě zvláštního zákona. Součástí obchodní firmy právnické osoby je i dodatek označující její právní formu. Obchodní firmou fyzické osoby je její jméno a příjmení. Obchodní firma fyzické osoby může obsahovat dodatek odlišující osobu podnikatele nebo druh podnikání.
- (2)  
Za právnickou osobu jedná statutární zástupce, prokurista, majitel nebo jiná osoba na základě písemné plné moci dle zápisu v obchodním rejstříku.
- (3)  
Povinný údaj. **DIČ musí být vždy vyplněné, pokud jste firma nebo OSVČ, i pokud nejste plátcem DPH!** Pokud odběratel nesdělí své DIČ, má se za to, že vystupuje jako fyzická osoba nepovinná k dani.
- (4)  
Vyplňuje pouze fyzická osoba – podnikatel.
- (5)  
Adresa, na kterou bude zasílána veškerá korespondence (daňový doklad, karty CCS, PIN, měsíční vyúčtování atd.). Vyplňte jen v případě, že požadujete zasílat korespondenci na jinou adresu, než je sídlo firmy nebo místa podnikání.
- (6)  
Na jméno první oprávněné osoby je zasílána korespondence (daňový doklad, karty CCS, PIN, měsíční vyúčtování, informační newslettery atd.).
- (7)  
Písemně: podrobná vytištěná sestava je zasílána poštou spolu s daňovým dokladem. Tento typ zaslání je zpoplatněn dle platného ceníku. E-mailem: daňový doklad je zasílán ve formátu elektronicky podepsaného pdf. Vystavením na zabezpečeném portálu Zákaznického servisu: soubory jsou k dispozici ke stažení ve formátech pdf, txe, csv nebo xls po přihlášení klientským číslem a heslem, které zákazník obdrží od CCS spolu s návodem k přihlášení.
- (8)  
Úrazové pojištění ve prospěch řidičů motorových vozidel, kteří oprávněně užívají platné palivové karty CCS vydané na jméno a/nebo na firmu a/ nebo na registrační značku vozidla.  
U dvoustupňových motorových vozidel jsou sjednány následující limity pojistného plnění: Smrt následkem úrazu - pojistná částka 300.000 Kč. Trvalé následky úrazu s plněním od 1 % bez progresivního plnění - pojistná částka 600.000 Kč.  
U jednostupňových motorových vozidel jsou sjednány následující limity pojistného plnění: Smrt následkem úrazu - pojistná částka 100.000 Kč. Trvalé následky úrazu s plněním od 1 % bez progresivního plnění - pojistná částka 150.000 Kč.  
Blíže informace naleznete na <http://www.ccs.cz/urazove-pojisteni>, nebo kontaktujte naše kontaktní centrum na tel. 266 108 108.

## B OBJEDNÁVKA KARET CCS NEBO HARDWARE A SLUŽEB CCS CARNET

Pro objednávky konkrétních produktů CCS (karet nebo monitoringu CCS Carnet) jsou k dispozici zvláštní formuláře, které najdete na [www.ccs.cz](http://www.ccs.cz).

## C SOUHRN KROKŮ NUTNÝCH PRO ZAHÁJENÍ VYUŽÍVÁNÍ SLUŽEB CCS

**K tomu, abyste mohli co nejdříve začít využívat služby CCS, je potřeba provést několik jednoduchých, ale důležitých kroků:**

- vyplňte formulář Objednávky služeb CCS (a opatřete jej podpisem osoby jednající jménem firmy),
- vyplňte formulář pro objednávku karet CCS nebo služeb CCS Carnet (a taktéž jej opatřete podpisem osoby jednající jménem firmy dle OR),
- vyplňte formulář Potvrzení o zpřístupnění účtu pro inkasa,
- originály všech tří výše uvedených dokumentů zašlete na adresu sídla CCS, obchodního zástupce CCS nebo zprostředkovatele dle dohody.

### Důležité:

Nezapomeňte zřídit povolení k inkasu z vašeho bankovního účtu ve prospěch účtu CCS uvedeného vždy na příslušné objednávce. Bez tohoto povolení nebudete moci zahájit čerpání služeb CCS a spojených výhod a nevznikne smluvní vztah mezi vaší firmou a společností CCS.

Pokud máte otázky k vyplňování objednávkových formulářů CCS, kontaktujte nás na infolince 266 108 108 nebo e-mailem na adrese [market@ccs.cz](mailto:market@ccs.cz).

Děkujeme Vám za objednávku,

## VŠEOBECNÉ OBCHODNÍ PODMÍNKY PRO DODAVATELE CCS Česká společnost pro platební karty s.r.o.

### I. Úvodní ustanovení

1. Tyto všeobecné obchodní podmínky pro dodavatele vydává CCS Česká společnost pro platební karty s.r.o., se sídlem Voctářova 2500/20a, 180 00 Praha 8, IČO 279 16 693, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném u Městského soudu v Praze, oddíl C, vložka 126337.
2. Tyto všeobecné obchodní podmínky pro dodavatele upravují v souladu s ustanovením § 1751 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění, vzájemná práva a povinnosti smluvních stran vyplývající z obchodních závazkových vztahů vzniklých na základě nebo v souvislosti se smlouvami uzavíranými mezi společnostmi CCS Česká společnost pro platební karty s.r.o., případně členem skupiny CCS, jako objednatel a podnikatelem ve smyslu § 420 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění jako dodavatelem na dodávky investic, zboží, služeb a oprav, jakož i dalších plnění, a to včetně smlouvy uzavřené ve formě objednávky objednatele a jejího následného potvrzení dodavatelem, s výjimkou případů, kdy je mezi smluvními stranami výslovně v písemné formě dohodnuto jinak.
3. Tyto všeobecné obchodní podmínky pro dodavatele se nevztahují na závazkové vztahy se spotřebiteli ve smyslu § 419 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění.
4. CCS Česká společnost pro platební karty s.r.o. neakceptuje žádné všeobecné obchodní podmínky dodavatele. Žádné všeobecné obchodní podmínky dodavatele se nevztahují na obchodní vztah mezi CCS Česká společnost pro platební karty s.r.o. a dodavatelem, kromě případu jejich formálního, výslovného a písemného přijetí společností CCS Česká společnost pro platební karty s.r.o..
5. Jakékoli změny, doplnění či odchylky od těchto všeobecných obchodních podmínek pro dodavatele jsou možné pouze výslovnou písemnou dohodou smluvních stran.

### II. Význam pojmů

Pojmy použité v těchto všeobecných obchodních podmínkách pro dodavatele mají následující význam:

<b>CCS</b>	CCS Česká společnost pro platební karty s.r.o., se sídlem Voctářova 2500/20a, 180 00 Praha 8, IČO 279 16 693, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném u Městského soudu v Praze, oddíl C, vložka 126337
<b>Dodavatel</b>	podnikatel ve smyslu § 420 OZ, který jako dodavatel uzavírá smlouvu s CCS jako objednatel na Dodávky
<b>Dodávka</b>	jakákoliv dodávka investic, zboží, služeb a oprav, jakož i dalších plnění Dodavatele vůči Objednateli, učiněná na základě Smlouvy

<b>GDPR</b>	nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů)
<b>Objednatel</b>	CCS Česká společnost pro platební karty s.r.o.
<b>Objednávka</b>	jakákoliv objednávka konkrétních Dodávek učiněná Objednatelem vůči Dodavateli
<b>OZ</b>	zákon č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění
<b>Smlouva</b>	smlouva uzavřená mezi Dodavatelem a Objednatelem, jejímž předmětem je Dodávka
<b>Smluvní strany</b>	Objednatel a Dodavatel
<b>VOP</b>	tyto všeobecné obchodní podmínky pro dodavatele

### III. Uzavření Smlouvy

1. Návrhem na uzavření Smlouvy je Objednávka a její doručení Dodavateli.
2. K uzavření Smlouvy dochází okamžikem akceptace (přijetí) Objednávky Dodavatelem.

Objednávka je akceptována, pokud Dodavatel do konce prvního pracovního dne následujícího po doručení Objednávky Objednateli nesdělí, že Objednávku nepřijímá. V takovém případě je Objednávka akceptována koncem prvního pracovního dne následujícího po doručení Objednávky Dodavateli. Objednávka je akceptována rovněž v případě, že Dodavatel Objednateli do konce prvního pracovního dne následujícího po doručení Objednávky písemně potvrdí, že Objednávku přijímá.

Ustanovení tohoto odstavce neplatí, je-li mezi Smluvními stranami písemně dohodnuto jinak. Objednatel si vyhrazuje právo určit v Objednávce lhůtu a způsob akceptace Objednávky odlišně.

3. Až do akceptace Objednávky je Objednatel oprávněn Objednávku zrušit. Pro zrušení Objednávky není nutná písemná forma (stačí forma e-mailu anebo ústní oznámení), není-li v Objednávce uvedeno jinak.
4. Akceptací Objednávky Dodavatelem vznikají mezi Objednatelem a Dodavatelem vzájemná práva a povinnosti, jež jsou vymezeny v Objednávce a jejím potvrzení, těmito VOP a příslušnými ustanoveními OZ. Uzavření Smlouvy bez sjednání všech jejích náležitostí je vyloučeno a stejně tak je vyloučeno uzavření Smlouvy s odchylkou měnící podstatně či nepodstatně Smlouvu, ledaže se na tom Objednatel a Dodavatel výslovně v písemné formě dohodnou.
5. Akceptací Objednávky se Dodavatel zároveň zavazuje dodržovat kromě těchto VOP také Etický kodex a Zásady Zabezpečení Informací Objednatele.



#### **IV. Místo, čas a způsob plnění**

1. Není-li ve Smlouvě uvedeno jinak, je místem plnění Dodávky vždy sídlo Objednatele.
2. Plnění Dodávky musí být uskutečněno v čase (termínu) určeném Objednavatelem. Čas pro uskutečnění plnění Dodávky nesmí být vzhledem k předmětu Dodávky nepřiměřeně krátký.
3. Dodavatel je povinen plnit Dodávku způsobem určeným Objednatelem, jinak způsobem pro předmět Dodávky obvyklým.
4. Dodavatel je povinen dodržovat instrukce předané mu Objednatelem ve vztahu k dopravě předmětu Dodávky do místa plnění.
5. Dodavatel není bez předchozího písemného souhlasu Objednatele oprávněn pověřit plněním Dodávky třetí osobu.
6. Objednatel umožní Dodavateli či jím určeným pracovníkům Dodavatele přístup do prostor svého areálu za účelem a v rozsahu nezbytném pro plnění Dodávky.
7. Pokud jsou ve Smlouvě uvedeny zvláštní dodací podmínky, technické či zkušební podmínky a/nebo instrukce pro balení, značení a přepravu, jsou tyto pro obě Smluvní strany závazné a jejich splnění je předpokladem řádného plnění Dodávky dle Smlouvy.
8. Dodavatel je při plnění každé Dodávky povinen Objednateli předat i veškeré doklady, které se k předmětu Dodávky vztahují.

#### **V. BOZP, předpisy požární ochrany a další opatření v areálu Objednatele**

1. Dodavatel je povinen při plnění Smlouvy zajišťovat opatření z hlediska bezpečnosti a ochrany zdraví při práci a požární ochrany a dále též zajistit jejich dodržování zaměstnanci Dodavatele, jinými pracovníky a případnými subdodavateli. V tom smyslu se Dodavatel zavazuje zejména:
  - a) dodržovat platné bezpečnostní, hygienické a požární předpisy na pracovištích Objednatele v dohodě a úzké spolupráci s pověřenými zaměstnanci Objednatele, a totéž zajistit i u veškerých zaměstnanců či jiných pracovníků Dodavatele a případných subdodavatelů,
  - b) zajistit vlastní dozor nad bezpečností a ochranou zdraví při práci ve smyslu příslušných právních předpisů,
  - c) dodržovat interní předpisy a pokyny platné v areálu Objednatele z hlediska bezpečnosti a ochrany zdraví při práci a požární ochrany.
2. Dodavatel je povinen provádět veškerá plnění dle Smlouvy v souladu se zásadami uplatňovanými v systému řízení ochrany životního prostředí, jakož i zajistit, aby uvedené dodržovali všichni zaměstnanci a jiní pracovníci Dodavatele či případní subdodavatelé.
3. Dodavatel je povinen zajistit, že jeho zaměstnanci a jiní pracovníci či případní subdodavatelé budou při plnění dle Smlouvy dodržovat režimová opatření platná v areálu Objednatele, se kterými byl Dodavatel seznámen.

## **VI. Převzetí Dodávky, nebezpečí škody a vlastnické právo**

1. Předmět Smlouvy je splněn, je-li Dodávka dle Smlouvy Dodavatelem dodána a Objednatelem převzata.
2. O dodání a převzetí Dodávky bude vyhotoven a oběma Smluvními stranami či jejich oprávněnými zástupci podepsán předávací protokol, dodací list, potvrzení o předání či jiný mezi Smluvními stranami dohodnutý dokument.
3. Objednavatel má výhradní právo Dodávku nepřevzít, pokud nebyla dodána v termínu dle Smlouvy. Nepřevzetím Dodávky se v takovém případě Objednatel nedostává do prodlení.
4. Pro přechod nebezpečí škody na předmětu Dodávky na Objednatele se použijí ustanovení Smlouvy a příslušná ustanovení právních předpisů. Objednatel nabývá vlastnické právo k předmětu Dodávky převzetím, je-li předmět Dodávky způsobilý být předmětem vlastnického práva. Dodavatel je povinen Objednateli nabytí vlastnického práva k takovému předmětu Dodávky umožnit. Nelze-li nabytí vlastnického práva k předmětu Dodávky Objednatelem možné, je Dodavatel povinen Objednatele na takovou skutečnost předem písemně upozornit.

## **VII. Platební podmínky**

1. Objednatel se zavazuje zaplatit za plnění poskytnuté Dodavatelem dle Smlouvy sjednanou cenu či poskytnou jiné mezi Smluvními stranami sjednané protiplnění.
2. Cena bude Objednatelem zaplacená na základě faktury vystavené Dodavatelem.
3. Faktura musí splňovat náležitosti stanovené příslušnými právními předpisy.
4. Ve faktuře musí být uvedeno číslo Objednávky či Smlouvy.
5. Bankovní účet, v jehož prospěch má být cena Objednatelem hrazena, nesmí veden ve státě odlišném od sídla Dodavatele, případně ve státě odlišném od místa plnění Smlouvy. Dodavatel bere rovněž na vědomí, že vnitřní předpisy skupiny CCS zakazují Objednateli provádět jakékoliv platby ve prospěch bankovních účtů vedených v zemích vedených na tzv. unijním seznamu nespolupracujících jurisdikcí. Platba ve prospěch bankovního účtu vedeného v takové zemi tedy nebude Objednatelem provedena. Objednatel nenesé žádnou odpovědnost za škodu či jinou újmu, která by případně Dodavateli vznikla v souvislosti s neuhrazením ceny ve prospěch účtu označeného v rozporu s pravidly uvedenými v tomto odstavci.
6. Originál faktury musí být zaslán na adresu Objednatele uvedenou v Objednávce. Nebyla-li Smlouva uzavřena na základě Objednávky nebo není-li v Objednávce adresa uvedena, pak musí být originál faktury zaslán:
  - a) elektronicky na emailovou adresu Objednatele [invoice.ccs@fleetcor.eu](mailto:invoice.ccs@fleetcor.eu) nebo
  - b) prostřednictvím poskytovatele poštovních služeb na adresu CCS Česká společnost pro platební karty s.r.o.
7. Je-li faktura zasilána elektronicky prostřednictvím emailu, musí mít taková emailová zpráva, kromě dalších náležitostí uvedených v čl. VIX. odst. 5 těchto VOP, pouze

jedinou přílohu obsahující fakturu. V případě potřeby zaslat spolu s fakturou doplňující dokumenty, musí být tyto v jediném souboru ve formátu pdf či tiff spolu s fakturou, která je v takovém souboru na první straně.

8. Nezbytnou přílohou faktury Dodavatele je oběma Smluvními stranami či jejich oprávněnými zástupci podepsaný předávací protokol, dodací list, potvrzení o předání či jiný mezi Smluvními stranami dohodnutý dokument ve smyslu čl. VI. odst. 2. těchto VOP.
9. Splatnost veškerých faktur je 60 dnů od jejich doručení, není-li mezi Smluvními stranami výslovně v písemné formě ujednáno jinak.
10. Za správnost a úplnost náležitostí faktury odpovídá Dodavatel.
11. Absence některé z výše uvedených náležitostí ve faktuře či jiná nesprávnost v ní uvedených údajů opravňuje Objednatele takovou fakturu vrátit Dodavateli, zejména nikoli však výlučně:
  - a) obsahuje-li faktura nesprávnou výši fakturované částky,
  - b) nejsou-li splněny požadavky odstavce 3. až 7. tohoto článku.
12. V případě, že Objednatel fakturu dle předchozího odstavce vrátí Dodavateli, je Dodavatel povinen vystavit fakturu novou, která bude vyhovovat veškerým výše uvedeným požadavkům a která bude prosta všech výše uvedených nedostatků.

### **VIII. Odpovědnost Dodavatele**

1. Dodavatel odpovídá za řádné plnění dle Smlouvy prosté vad (faktických i právních) s vlastnostmi ujednanými či obvyklými. Na odpovědnost Dodavatele za řádné plnění a práva Objednatele z vad plnění se uplatní zejména ustanovení § 1914 a násl. OZ a příslušné právní předpisy související. V případě, že Smlouva odpovídá znakům určitého smluvního typu dle OZ (smlouva kupní, smlouva o dílo apod.), uplatní se rovněž příslušné zvláštní ustanovení OZ o odpovědnosti a o právech z vadného plnění vztahujících se na příslušný smluvní typ. Plnění je vadné zejména, nikoli však výlučně, pokud:
  - a) Dodavatel nesplní povinnosti týkající se jakosti, provedení, množství, zabalení anebo vybavení pro přepravu a dokladů Dodávky,
  - b) Dodavatel dodá jiné plnění, než je dohodnuto
  - c) doklady Dodávky vykazují vady.
2. Dodavatel odpovídá za úplnost, správnost a odborné provedení své vlastní technické dokumentace, která musí být v souladu se všemi příslušnými právními a technickými předpisy. V případě, že předmětem plnění dle Smlouvy je i montáž či instalace předmětu Dodávky, odpovídá Dodavatel za řádnou a s odbornou péčí provedenou montáž a instalaci předmětu Dodávky včetně jeho uvedení do provozu a provedení komplexního odzkoušení. Na vyžádání Objednatele je Dodavatel povinen se zúčastnit případně poskytnout technickou pomoc při zkušebním provozu.

3. Dodavatel dále odpovídá za soulad jím poskytovaného plnění s ustanoveními zákona č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky a o změně a doplnění některých zákonů, v platném znění, a s ustanoveními příslušných právních předpisů souvisejících.
4. Na předmět plnění dle Smlouvy poskytuje Dodavatel záruku uvedenou ve Smlouvě, popř. jinak v souladu s příslušnou právní úpravou Dodavatelem převzatou. Pokud není záruka sjednána ve Smlouvě, Dodavatel poskytuje Objednateli záruku za jakost Dodávky, tedy přebírá závazek, že dodaná Dodávka bude během záruční doby způsobilá k použití pro dohodnutý účel, jinak k obvyklému účelu, nebo že si zachová smluvené, jinak obvyklé vlastnosti. Záruční doba trvá 24 měsíců, není-li dohodnuto jinak. Není-li záruka sjednána ve Smlouvě, zavazuje se Dodavatel předat Objednateli spolu s předmětem plnění i příslušný záruční list.
5. Vady vyskytnuvší se v záruční době je Dodavatel povinen, není-li mezi Smluvními stranami dohodnuto jinak, odstranit, a to:
  - a) do jednoho pracovního dne od nahlášení vady, pokud to objektivně dovolí technologický postup odstranění vady (provizorní zprovoznění), v případě, že jde o vadu bránící podnikatelské činnosti Objednatele,
  - b) do jednoho měsíce od nahlášení vady v ostatních případech.
6. V případě požadavku Objednatele je Dodavatel povinen mít po celou dobu trvání závazku dle Smlouvy uzavřenou příslušnou pojistnou smlouvu o pojištění své odpovědnosti za škodu a na žádost Objednatele předložit písemné potvrzení o existenci takového pojištění.
7. Dojde-li při plnění Smlouvy k poškození majetku Objednatele, je Dodavatel povinen o této skutečnosti neprodleně informovat Objednatele či jím pověřenou osobu.
8. Dodavatel je povinen umožnit Objednateli v přiměřeném rozsahu provedené kontrol či auditů.

#### **IX. Smluvní pokuta a úrok z prodlení**

1. Pokud Dodavatel nedodrží termín Dodávky dle Smlouvy a ocitne se s realizací Dodávky v prodlení, je Objednatel oprávněn uplatnit vůči Dodavateli nárok na smluvní pokutu ve výši 0,05 % z celkové hodnoty Dodávky bez DPH za každý den prodlení.
2. Pokud Objednatel neuhradí Dodavatelem oprávněně fakturovanou částku ve stanoveném termínu lhůty splatnosti faktury bez závažného důvodu a ocitne se tak se zaplacením příslušné částky v prodlení, je Dodavatel za předpokladu, že sám veškeré své povinnosti vůči Objednateli řádně splnil, oprávněn účtovat Objednateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z hodnoty Dodávky bez DPH za každý den prodlení. Hodnotou Dodávky se rozumí zejména sjednaná cena a další finanční částky poskytované Objednatelem jako protiplnění za řádné, včasné a bezvadné plnění Dodavatele.



3. Ocitne-li se Dodavatel v prodlení s odstraněním vad plnění dle Smlouvy či dle příslušných právních předpisů, je Objednatel oprávněn uplatnit vůči Dodavateli nárok na smluvní pokutu ve výši 0,05% z celkové hodnoty Dodávky bez DPH za každý den prodlení. Neodstraní-li Dodavatel vady ani v dodatečně Objednatelem písemně poskytnuté lhůtě, je Objednatel oprávněn nechat vady odstranit třetí osobou na náklady Dodavatele, k jejichž náhradě se Dodavatel zavazuje.
4. Zaplacením smluvní pokuty není dotčen ani omezen nárok Objednatele na náhradu škody vzniklé v důsledku prodlení Dodavatele, ke kterému se smluvní pokuta vztahuje, a to ve výši přesahující zaplacenou smluvní pokutu.

## **X. Odstoupení od Smlouvy**

1. Poruší-li některá Smluvní strana svou povinnost vyplývající ze Smlouvy podstatným způsobem, může druhá strana bez zbytečného odkladu od Smlouvy odstoupit. Podstatné je takové porušení povinnosti, o němž strana porušující Smlouvu již při uzavření Smlouvy věděla nebo musela vědět, že by druhá strana Smlouvu neuzavřela, pokud by toto porušení předvíдалa. V ostatních případech se má za to, že porušení podstatné není. Za podstatné porušení povinnosti se považuje zejména prodlení Dodavatele s realizací dodávky delší než 30 dnů, není-li ve Smlouvě výslovně písemně ujednáno jinak.
2. Odstoupením od smlouvy není dotčeno právo na zaplacení smluvní pokuty nebo úroku z prodlení, pokud již dospěl, právo na náhradu škody vzniklé z porušení smluvní povinnosti ani ujednání, které má vzhledem ke své povaze zavazovat strany i po odstoupení od Smlouvy, zejména ujednání o způsobu řešení sporů. Byl-li dluh zajištěn, nedotýká se odstoupení od Smlouvy ani zajištění.
3. Dodavatel je povinen na vyžádání Objednatele dokladovat způsob zajištění kvality Dodávek, včetně Dodávek zajišťovaných prostřednictvím subdodavatelů a umožnit Objednateli jeho kontrolu. Náklady související s takovou kontrolou hradí Objednatel. V případě negativních zjištění Objednatele může tento bez dalšího od Smlouvy odstoupit.
4. Objednatel je dále oprávněn od Smlouvy odstoupit v případě, kdy Dodavatel nebude moci Smlouvu plnit, a to i z důvodu existence okolností vylučujících odpovědnost Dodavatele či zásahu vyšší moci ve smyslu příslušné právní úpravy, pokud taková situace bude trvat déle než 6 měsíců.

## **XI. Ochrana osobních údajů**

1. V případě, že v souvislosti s plněním Smlouvy jsou jakoukoliv Smluvní stranou poskytovány druhé Smluvní straně osobní údaje fyzických osob, zavazují se Smluvní strany zajistit ochranu osobních údajů, včetně citlivých údajů, se kterými přijdou do styku, v souladu s GDPR a v souladu s další příslušnou právní úpravou upravující ochranu osobních údajů, zejména zákonem č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů. Smluvní strany jsou povinny zejména:

- a) zavést příslušná technická či organizační opatření na ochranu osobních údajů proti neoprávněnému či nezákonnému zpracování,
  - b) zajistit, aby osobní údaje byly sdělovány pouze pracovníkům Smluvní strany, kteří mají k jejich zpracování v rámci obchodní činnosti oprávněný důvod,
  - c) zajistit, aby třetí osoby (včetně zpracovatelů), jimž Smluvní strana poskytne přístup k osobním údajům, respektovaly a zachovávaly důvěrný charakter a bezpečnost osobních údajů.
2. Objednatel svou povinnost informovat Dodavatele o zpracování osobních údajů v rozsahu podle čl. 13 GDPR plní prostřednictvím samostatného čl. XII. těchto VOP. Dodavatel bere na vědomí bere tímto na vědomí, že pokud v souvislosti s plněním Smlouvy poskytne Objednateli osobní údaje, které se týkají dalších fyzických osob (např. jeho zaměstnanců a/nebo jiných pracovníků či subdodavatelů) a jejichž zpracování Objednatelem je nezbytné k plnění Smlouvy a závazků vyplývajících z všeobecně závazných právních předpisů, bude Objednatel takové osobní údaje zpracovávat v rozsahu a způsobem uvedeném v čl. XII. Dodavatel se zavazuje dotčené fyzické osoby s uvedenými informacemi seznámit.
  3. Dodavatel bere na vědomí a souhlasí, že zpracování osobních údajů zejména pro účetní a administrativní účely bude provádět smluvní zpracovatel Objednatele, který bude tuto činnost zajišťovat prostřednictvím svých subdodavatelů, z nichž někteří mohou mít sídlo mimo EHP, kupř. v USA a Indii. Tzn., že Objednatel bude osobní údaje za uvedeným účelem předávat do zemí mimo EHP, neboť je to nezbytné pro plnění povinností Objednatele vůči Dodavateli vyplývajících ze Smlouvy. Objednatel bude osobní údaje do zemí mimo EHP předávat pouze za uvedeným účelem a v nezbytném rozsahu.
  4. Zjistí-li některá ze Smluvních stran, že došlo k porušení zabezpečení osobních údajů zpracovávaných v souvislosti s plněním Smlouvy, bezodkladně o tom vyrozumí druhou Smluvní stranu a v každém případě tak učiní do 24 hodin od prvního zjištění takové skutečnosti.
  5. Výše uvedené odstavce tohoto článku se vztahují na smlouvy uzavřené v souladu s těmito VOP, při jejichž plnění Dodavatel a Objednatel oba vystupují jako správci nezávisle rozhodující o účelu a způsobu zpracování osobních údajů. V případě, že některá ze Smluvních stran při plnění Smlouvy jedná jakožto zpracovatel zpracovávající osobní údaje pro druhou Smluvní stranu, zavazuje se ta Smluvní strana, která bude v daném případě zpracovatelem, zpracovávat osobní údaje v souladu s ustanoveními GDPR, zejména s čl. 28 odst. 3 GDPR.

## **XII. Informace dle čl. 13 GDPR**

1. Správcem osobních údajů je obchodní CCS Česká společnost pro platební karty s.r.o., se sídlem Voctářova 2500/20a, 180 00 Praha 8, IČO 279 16 693, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném u Městského soudu v Praze, oddíl C, vložka 126337 (pro účely tohoto článku dále jen „**Správce**“).
2. Správce jmenoval pověřence pro ochranu osobních údajů.

Kontaktní údaje pověřence:

Jméno: Darren Pascoe

E-mail: dpo@fleetcor.cz

3. V souvislosti se Smlouvou zpracovává Správce tyto kategorie osobních údajů:
  - a) identifikační údaje: obchodní firma, jméno a příjmení, IČ, DIČ
  - b) kontaktní údaje: telefonní číslo, e-mail, korespondenční adresa,
  - c) fakturační údaje: bankovní spojení.
4. Právní základ zpracování osobních údajů:
  - a) zpracování je nezbytné pro splnění Smlouvy,
  - b) zpracování je nezbytné pro splnění právní povinnosti vyplývající pro Správce z právních předpisů,
  - c) zpracování je nezbytné pro účely oprávněných zájmů Správce.
5. Účel zpracování osobních údajů:
  - a) plnění Smlouvy,
  - b) účetní a administrativní účely,
  - c) zajištění souladu s právními předpisy,
  - d) zkvalitnění evidence dodavatelů Správce.
6. Osobní údaje budou zpracovávány po dobu trvání smluvního vztahu a následně po jeho skončení po dobu běhu promlčecích lhůt, a dále po dobu nutnou pro účely archivování podle příslušných obecně závazných právních předpisů, nejdéle však po dobu stanovenou obecně závaznými právními předpisy. V případech, kdy ke zpracování osobních údajů dochází na základě plnění právních povinností, budou osobní údaje uchovávány po dobu nutnou pro účely archivování dle § 63 zákona č. 499/2004 Sb., o archivnictví a spisové službě a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „archivní zákon“). Součástí této povinnosti je také ukládání dokumentů ve spisovně podle § 68 odst. 1 archivního zákona a § 19 vyhlášky č. 259/2012 Sb., o podrobnostech výkonu spisové služby.
7. Správce může dále předávat osobní údaje třetím stranám, pokud to vyplývá z právních předpisů nebo z povahy daného zpracování osobních údajů, kterými mohou být orgány státní správy a další subjekty v rámci plnění zákonných povinností stanovených zvláštními právními předpisy (např. soudy, orgány činné v trestním řízení, exekutoři, orgány dohledu).
8. Zpracování osobních údajů je prováděno Správce, osobní údaje však pro Správce mohou zpracovávat i další subjekty, jako zpracovatelé, na základě smlouvy se Správce, kterými mohou být:
  - a) osoby podílející se na Dodávkách či realizaci plateb na základě Smlouvy,
  - b) subjekty zajišťující správu softwaru Správce, hostingové služby, jiné IT služby pro Správce,
  - c) subjekty poskytující poradenství Správci (např. účetní, advokáti).



9. Za podmínek uvedených v čl. 15 až 22 GDPR má subjekt údajů právo požádat Správce o přístup k jeho osobním údajům zpracovávaným Správce, požádat o kopii těchto osobních údajů, požádat o opravu nepřesných osobních údajů, požádat o výmaz osobních údajů zpracovávaných Správce, pokud již nejsou potřebné pro poskytnutý účel, nebo pokud jsou Správce zpracovávány protiprávně, požádat o omezení zpracování svých osobních údajů v případech stanovených v čl. 18 GDPR.
10. Pokud se subjekt údajů domnívá, že zpracováním jeho osobních údajů bylo porušeno či je porušováno GDPR, má mimo jiné právo podat stížnost u dozorového orgánu, kterým je v případě Správce Úřad pro ochranu osobních údajů.
11. Poskytnutí osobních údajů Správci k plnění Smlouvy je dobrovolné a subjekt údajů nemá povinnost tyto osobní údaje poskytnout. Bez poskytnutí osobních údajů není možné Smlouvu uzavřít či ji ze strany Správce splnit.

### **XIII. Mlčenlivost a ochrana důvěrných informací**

1. Dodavatel se zavazuje zachovávat důvěrný charakter všech informací, o nichž se dozvěděl nebo dozví v souvislosti s uzavřením a plněním Smlouvy. Dodavatel se zavazuje, že nebude žádné třetí osobě sdělovat ani jinak zpřístupňovat takové informace. Uvedené platí rovněž v případě odstoupení od Smlouvy nebo jiné formy ukončení její platnosti. Dodavatel se dále zavazuje zajistit, že důvěrný charakter výše takových informací budou zachovávat rovněž jeho zaměstnanci, pracovníci a subdodavatelé a budou tak činit ve stejném rozsahu. V případě porušení této povinnosti má Objednatel právo na ochranu v souladu s příslušnými právními předpisy.
2. Veškerá výkresová i další dokumentace, plánky, náčrty a technické popisy předané Objednatelům Dodavatelem v souvislosti s plněním Smlouvy jsou vlastnictvím Objednatelů a nesmí být Dodavatelem zpřístupněny či převedeny na třetí osobu bez výslovného předchozího písemného souhlasu Objednatelů. Veškeré doklady dle předchozí věty budou Dodavatelem neprodleně protokolárně navraceny Objednatelům poté, co byly použity pro účely konkrétního plnění dle Smlouvy, nejpozději však při předání Dodávky Objednatelům ve smyslu čl. VI. těchto VOP. Pokud by z jakýchkoliv důvodů nebyl předmět plnění dle Smlouvy realizován, veškeré technické doklady a podklady budou Dodavatelem řádně protokolárně předány zpět Objednatelům, k čemuž se Dodavatel zavazuje.
3. Dodavatel se zavazuje při plnění svých povinností dle Smlouvy jednat v souladu s etickými a obchodními zásadami, jakož i v souladu se všemi vnitrostátními i příslušnými mezinárodními předpisy o potírání korupce a boji proti podplácení veřejných činitelů v mezinárodních obchodních transakcích. Zejména nebude dodavatel přímo ani prostřednictvím zprostředkovatelů nabízet, slibovat ani poskytovat žádnému zahraničnímu veřejnému činiteli žádné peněžité ani jiné výhody ve prospěch takového činitele nebo jakékoli třetí osoby s cílem ovlivňovat rozhodnutí či řízení týkající se předmětu Smlouvy, příp. jednotlivých Dodávek.

#### XIV. Závěrečná ustanovení

1. Odchylná ujednání ve Smlouvě mají přednost před těmito VOP.
2. Vztahy mezi Smluvními stranami se v otázkách těmito VOP, Smlouvou či jinou dohodou Smluvních stran neupravených řídí právem České republiky, zejména zák. č. 89/2012 Sb., občanský zákoník.
3. Smluvní strany se zavazují veškeré spory vznikající v souvislosti se Smlouvou řešit prostřednictvím vzájemného jednání a smírem. Nepodaří-li se smíru či dohody mezi Smluvními stranami dosáhnout, budou takové spory rozhodovány příslušnými soudy České republiky.
4. Veškerá korespondence mezi Smluvními stranami v listinné i elektronické podobě bude doručována na příslušné adresy Smluvních stran uvedené ve Smlouvě či na adresu jinak jednou ze Smluvních stran druhé Smluvní straně oznámenou.
5. Veškerá korespondence zasílaná Objednateli ze strany Dodavatele prostřednictvím emailu musí splňovat tyto náležitosti:
  - a) příloha emailu může být pouze ve formátu pdf nebo tiff,
  - b) email může obsahovat maximálně 10 příloh,
  - c) maximální velikost přílohy je 10MB,
  - d) maximální velikost emailu je 25MB.
- d) CCS je oprávněna jednostranně měnit tyto VOP, a to zejména, nikoli však výlučně, v rozsahu vyplývajícím ze změn závazných právních předpisů či vývojem soudní judikatury, které na materii upravenou ve VOP dopadají. Znění nových VOP bude Dodavateli oznámeno písemně nebo zveřejněno jeho umístěním v sídle CCS a na internetové stránce [www.ccs.cz/dokumenty](http://www.ccs.cz/dokumenty) a formuláře /obchodní podmínky pro dodavatele, a to alespoň 30 dní před datem účinnosti. Okamžik zveřejnění VOP se považuje za okamžik oznámení Dodavateli. Změny VOP jsou platné a účinné k datu uvedenému ve VOP. Pokud Dodavatel nebude se změnami VOP souhlasit, je povinen před nabytím účinnosti nových VOP tuto skutečnost Objednateli písemně oznámit, jinak platí, že se změnou souhlasí. V případě nesouhlasu Dodavatele se změnou VOP má Objednatel právo Smlouvu vypovědět, přičemž výpovědní doba činí 1 měsíc a začíná plynout prvním dnem měsíce následujícího po měsíci, ve kterém byla výpověď doručena Dodavateli. Nevypoví-li v takovém případě Objednatel Smlouvu do dne nabytí účinnosti změny VOP, platí, že Smlouva trvá a její součástí jsou VOP ve znění rozhodném pro Smlouvu do doby účinnosti nových VOP.
- e) Tyto všeobecné obchodní podmínky pro dodavatele nabývají účinnosti dnem 1. června 2021 a ruší předchozí znění všeobecných obchodních podmínek pro dodavatele včetně jejich součástí.

V Praze dne 1. 6. 2021

CCS Česká společnost pro platební karty s.r.o.

